

# I yu'xarij tı anaquéej jo'yú'xaca' a'íjna i San Pedro

---

Pedro pu hua'tyojtye' a'íjma i maj tyá'tzaahuatye'

**1** <sup>1</sup>Nyáaj Pedro, i nyaj jahuiire' i Ciríistu', yaa nu já'muatyojtye' mua'ajmaj mu siaj Ponto ja'chej, nyajta mua'ajmaj Galacia siaj ja'chej, siajta séecan a'ájna a Capadocia, ajta a'ájna a Asia, ajta a'ájna a Bitinia, <sup>2</sup>a'íjma i Dios tı anaquéej hua'antyíhuoj a'yájna til'ij a'íin tyá'toooratziiiri!. A'íj pu jitze ma'can i ju júuricamej jamuaajácuarej siaj sij ja'rá'astijre'en siajta tyámua' huárinyij a'íjna jime' i xúuria'r'a' i Ciríistu!. Che' i Dios tyámua' tyajamuáacha'iin ajta jamuaatyápua'ritye'en ja'mua tzajta!.

A'íjna i tı jin tyi'ijchó've' a'íjna i tı tyá'tzaahuatye'

<sup>3</sup>Tyiche' tyaatatyójtzi're'en i Dios tı ajta vástaria'r'a' pué'een i tavástara' Jesús tı Ciríistu' pué'een, a'íi pu jéehua tá'ancu'vaxij ajta taatá' tyej tyij jájcuan jin huanánie'hua, a'yájna til'ij ajta i Ciríistu' tyu'tájuuriaca!. A'íi pu'lij tatá'caa tyej tyij ja'chó've'ej a'íjna i tyaj jin júurij tá'ju'un, <sup>4</sup>ajta taatá'sij tı táaci'tyij i Dios tı arí tyámua' tyú'ruuj, a'íjna i tiquee a'náj je'ej rinyij, capu ajta a'náj huatyéchoomuarij, ajta quee a'náj ja'huóopua'rixi'l'ij. <sup>5</sup>A'íjna jime' i siaj jin mua'aj tyá'tzaahuatye', a'íi pu ja'muacha'l'ij a'íjna jime' i tı néijmi'i jin putyí'uurej til'ij jamuáahuiire'en, a'íjna jime' i tı tyámua' een, a'íi pu huataséjrelej a'ájna xicáara' jitze til'ij néijmi'i tye'entyipuá'rij.

<sup>6</sup>A'íj xu jin mua'aj jéehua jutyamua've'ej a'íjci jime' tı Dios tyámua' tyajamuaatá'sij, tyij ajta a'yan tyúuxie've' siaj a'íjna jin mue'tíj ijíij jaapuéjtzitarej. <sup>7</sup>Jil'nye a'íjna i siaj jin tyá'tzaahuatye', a'ya pu een ti'ij ooroj, a'íjna i ooroj a'ya pu tyúuxie've' maj jaatyáteeraj ta'aj ij jumua'tij tá'ra'nyij. A'íjna i siaj jin tyá'tzaahuatye' siajta jin jajpuéjtzij, jéetze' pu tyí'huiire' quee a'íjna i ooroj i ti i'ríj maj jaatyú'uunaj. A'íj pu jin i siaj jin tyá'tzaahuatye' a'yan tyúuxie've' siaj néijmi'i tyo'táviicue', siaj sij néijmi'i tya'ancuriáan i Ciríistu' jimi.

<sup>8</sup>Mua'aj xu jaxie've' i Círiistu!, maj siajta quee xu a'náj jaaséj, siajta jitzán tyá'tzaahuatye', ajta a'íjna i siaj jin jéehua jutyamua've' capu i'ríj tyaj jaataxáj nyúucarij jime', <sup>9</sup>ji'nye mua'aj xu seríj tin néijmi'i tyu'táa'sij a'íjna jime' i siaj tyá'tzaahuatye', ajta a'íjna jin já'muahuíire'en.

<sup>10</sup>A'íimaj i maj tyí'xajtaca'aj i Dios jitze ma'can, a'íi mu jájcuaj imuáj jaataxájtaca' a'íjna i ti jin i Dios tyámua' tyajamuaatyátoosij, a'íi mu majta a'yan tyá'huooca'aj, majta a'íjna jin tyí'mua'ajca mej mij yo'itéej muá'ra'nyij. <sup>11</sup>A'íjna i júuricama'ra' i Círiistu' a'ya pu tyihuo'té'exaaj a'íijma i maj Dios jitze ma'can tyí'xajtaca'aj, mej mij jáamua'reej je'ej ti tyalajpuéetzij ta'me'nyíiche' i Círiistu', ajta je'en je'ej ti tye'mej majca'huáyee, a'yaaa mu mij a'íimaj tyá'huooca'aj mej mij jáamua'reej a'náj ti a'yan tye'mej. <sup>12</sup>A'ya pu Dios tyihuo'tá' mej mij jáamua'reej ti quee hua' jime' tyí'xajtaca'aj, sulu mua'ajmaj pu tyajá'mua'ixaatya'ca'aj. A'íi pu'ij a'íin pué'een i maj jamuáa'ixaj i nyúucaria'ra' i Dios, a'íjna jitze ma'can i júuricama'ra' i Dios tajapuá ti já'ma'can. Majta a'íimaj i maj tajapuá tyí'huiire', a'yaaa mu tyá'xie've' mej mij néijmi'i a'íjna tyu'séj.

### Dios pu ta'ixaatye' tyej tyij tyámua' tyi'tyítacha'íjj

<sup>13</sup>A'íj xu jin, siata'aj tyámua' eenye' siajta tyámua' metyityoomuámuare'ej. Néijmi'i xu jin i Dios jimi tyi'ijchó've'ej a'íjna i ti tyajá'muaci'tyij i ti jin i Dios tyámua' tyajamuaatá'sij a'ájna xicáara' jitze ti huataséjre'en a'íjna i Jesús ti ajta Círiistu' pué'een. <sup>14</sup>Siata'aj a'yan cha'taj siana'aj eenye' matí'ij i ti'ríij i maj huá'astijre' i juhuásimua', caxu che' je'ej pua'aj tyityetyúucha'íjj ti'ij ará'tyeej tyajamua'ránajchica'aj, siati'ij quee xu jamua'tyáacaj i Dios. <sup>15</sup>Sulu siata'aj néijmi'i ji'ré'nye'ej séjre'ej, ji'nye a'íjna i Dios ti jamuaatajé, a'íi pu ji'rénaya'aj séejre', <sup>16</sup>ajta a'yan tye'yu'si' i yu'xarij jitze tijin: "Siata'aj ji'ré'nye'ej séjre'ej, ji'nye nyáaj nu ji'rénaya'aj séejre!."

<sup>17</sup>Tipua'aj a'yan siaatamuá'muatye'en yee jutáataj, a'íjna i Dios ti juxa'aj na'aj tyihuá'xijtye'en i tyeítyee je'ej ti sij tyi'tíj jin huaríj, a'yaaa pu tyúuxie've' siaj jéehua tzáahuatyi'ra'aj jimi tyícha'íjj siati'ij siooj a'yan séjre'ej i cháanacaj japua. <sup>18</sup>Dios pu mua'ajmaj ja'mua japua huatanyúj, siati'ij je'ej pua'aj tyityetyúucha'íical'aj, a'íijma siaj jitze jaarírej i já'muahuasimua'ci'ij, siajta mua'aj a'yan tyá'mua'reej ti i Círiistu' quee a'íjna jin tyu'nájchitaca' i ooroj nusu i pláataj ti á'pua'ren, <sup>19</sup>sulu a'íi pu i Círiistu' a'íjna jin tyu'nájchitaca' i juxúure', ti'ij a'yan tyu'tóomu'vejritaca' ti'ij cánya'aj ti quee cápitie'nyi' ajta quee tyi'tíj jin á'itzeere!. <sup>20</sup>Círiistu' pu a'yan tye'entyihuaviihuaca' ti'ij quee eexúj séeria'caj i cháanacaj, ti'ij a'íjna jin tyu'tyáhuiire'en, ajta ijíij ti'ij néijmi'i tye'entyipuá'rij, Círiistu' pu yan huataséjre ti'ij mua'ajmaj jamuáahuiire'en. <sup>21</sup>Círiistu' xu mua'aj jitze ma'can

tyá'tzaahuatye' i Dios jimi, a'íjna i ti jaatájuurityej ajta tyámua' tyeetyájtoo, a'íj xu jin mua'aj tyá'tzaahuatye' siajta i Dios jimi tyl'iijchó've'!

<sup>22</sup> Sajta mua'aj, a'íj xu jitze tyá'antzaahuaj i nyúucarij ti a'yan tyil'ja'yájna, siaj sij tzáahuatyil'ra'aj jin huo'xié've'en i ju'ihuáamua'. A'íj pu jin siata'aj néijmi'i jin i juxiéjnyu'caa huóoxie've'en, siajta néijmi'i jíme' i siaj jin juca'nyej séej jamuán siajta séej. <sup>23</sup> Ji'nye mua'aj xu siajtáhua'aj jácuán jin huanánie'huaca' caxu che' a'íjna jíme' i ti já'puaapua'rej, sulu a'íjna jíme' i nyúucaria'ra' i Dios ti jusén jin júurij. <sup>24</sup> Ji'nye a'yaa pu tyé'yu'si' i yu'xarij jitze tijin:

Néijmi'i mu i tyeítyee a'yan een ti'líj a'íjna i tu'píj,

ajta i maj jin óotzaahuatye' a'yaa pu een ti'líj i xúuxu'ra'an i tu'píj.

A'íi pu i tu'píj huatyáhuasij ajta je'en i xúuxu'ra'an cáavatzij,

<sup>25</sup> ajta i nyúucaria'ra' i Dios, a'íi pu jusén jin séeria'aj ta'mej.

Ajta a'íjna i nyúucarij, a'íi pu a'íin pué'een i maj mua'ajmaj jamuáal'ixaa.

**2** <sup>1</sup>A'íj pu jin a'yan tyúuxie've' siaj néijmi'i tyu'tátoonyij i siaj jin je'ej pua'aj rícij, siajta je'ej pua'aj tyihuá'xaj tyeítyee, nusu siaj huá'cuanamuaj, na'ríij i siaj jin óochueere' séej jamuán siajta séej, siajta i siaj jin hue'tzij jin séecan tyí'xajtzi!. <sup>2</sup>Siata'aj a'yan huárinyij mati'líj i ti'ríij, i maj jahuoo mej mij huátze'nyij i junáanaj jitze, mej mij a'íjna jin huahuóse'en, ajta je'en huó'huiire'en, <sup>3</sup>ji'nye mua'aj xu seríj jáamua'reeri' ti i tavástara' tyámua' tyaja'muacha'íj.

### Ciríistu' pu a'íin pué'een i tyetyéj ti júurij

<sup>4</sup>Siata'aj ajtyáxiirej i tavástara' jimi, i ti a'íin pué'een i tyetyéj ti júurij i maj i tyétyacaa majuuahuá'xij, ajta i Dios pu a'yan tye'entyíhuo ti'líj jéehua huápui'ij tyu'tyáhuiire'en. <sup>5</sup>A'yaa pu'líj i Dios tyámua' já'mua'uuren siaj sij a'yan tyu'tyáhuiire'en ti'líj i tyetyéj ti júurij, i ti jin chi'ij ájtaavijhua, siaj sij tyi'líj jin va'cán jin tyitye'entyájrutyej, siata'aj tyámua' tyityaaaju'un siaj sij a'íjna jin tyu'támu'vejritaj i Ciríistu' jitze ma'can, ta'aj ij i Dios ja'ancuriá'an a'íjna i mu'vejrij ti naa een. <sup>6</sup>A'íj pu jin ajta a'yan tyá'xaj i yu'xarij jitze tijin:

Nyáaj nu je'tyáraj a'ájna a Sión séej i tyetyéj,

a'íi pu pué'een i tyetyéj ti anájcaj,

i nyaj ja'antyíhuoj ti ajta jéehua tyá'najchij,

ajta a'íjna i ti jitzán tyú'ca'nyej capu huatóotyevi'ra'astaj.

<sup>7</sup>Ajta ja'mua jimi mu siaj tyá'tzaahuatye', a'íjna i tyetyéj jéehua pu tyá'najchij, ajta a'íimaj jimi i maj quee tyá'tzaahuatye', a'yaa pu tye'mej je'ej ti tyé'yu'si' i yu'xarij jitze a'yan tijin:

A'íjna i tyetyéj i maj majuuahuá'xij i maj chi'ij ta'huacaa,

a'yaa pu tye'rájraa ti a'íin pue'éenye'ej ta'raj i ti jéetze' juxie've'!.

<sup>8</sup>Ajta i ti a'yan tyá'xaj tijin:

A'íj puíricij i tyetyéj i maj jitzán eejcá'cataj majta jitzán eetávitzej.

A'yaa mu jitzán tyitye'ejcá'cataj, a'íjna jíme' maj quee ja'tzaahuatye' i nyúucarij, a'yaa pu'ij tyí'xa'pui' hua' jimi.

<sup>9</sup>Sajta mua'aj xu tyeítyeera' pué'een i Dios ti hua'antyíhuoj, sjaj sij jamuán tyu'ta'íjtaj, sjajta séej chuéj japua já'ma'can ti naa een, séej xu chájta'naj pué'een Dios ti jitze ajtyáma'can. A'yaa pu'ij tyí'een sjaj sij mua'aj tyihuo'té'exaatye'en a'íjna jitze ma'can i Dios, i ti jamuaatajé sjaj sij quee che' téca'riste' séjre'ej, sulu sjaj sij a'áa jo'tyá'litzere'en jo'tij tyámua' naa tyojo'nyeeri'ij. <sup>10</sup>Jájcuaj imuáj caxu tyeítyeristyamua'me'en pué'eenye'ej i Dios, sjajta ijíij xu seríj tyeítyeristyamua'me'en pué'een i Dios, ajta a'lájna imuáj capu jamuá'cu'vajca'aj i Dios, ajta ijíij pu arí jamuá'cu'vej.

### A'yaa xu tyí'tyechajcaj mati'ij i maj jahuiire' i Dios

<sup>11</sup>Nye'ihuáamua' mu nyaj já'muaxie've', a'yaa nu tyaja'muahuavijj sjaj a'yan séjre'ej mati'ij a'íimaj i maj séej chuéj japua já'ma'can, caxu tyi'tá'care'en sjaj sij ja'rál'astijre'en a'íjci i ti je'ej pua'aj een, i ti ajta jin nyo'se' i já'muajuuricamej. <sup>12</sup>Tyámua' xu'uj a'íijma jimi i maj quee tyá'tzaahuatye'. A'yaa mu mij a'íimaj tyaja'muaséejran sjaj tyámua' ríci, tyij majta ijíij je'ej pua'aj tyaja'muaxaj, a'íi mu tyaatatyójtzi're'ej i Dios a'lájna xicáara' ti jitzán néijmi'caa tá'xíjtye'en.

<sup>13</sup>A'íjna jitze ma'can i tavástara' xu hua'rál'astijre'en i maj tyi'tíj jin antyúumua'reej, a'íjci i ti a'íjna jin tyi'tyéjvee ti'ij néijmi'i jin tyu'ta'íjtaj, ji'nye a'íi pu a'íin pué'een i ti jéetze' va'cán jin tyí'huiire', <sup>14</sup>tyajta a'íijma i tajtúhuaanyij, i maj tyi'ijta mej mij puéjtzij huo'tá'an a'íijma i maj je'ej pua'aj tyityetyúucha'ij, ti ajta tzáahuatyi'ra'aj hua' jimi tyícha'ij i maj tyámua' ríci. <sup>15</sup>Ji'nye a'yaa pu i Dios tyá'xie've' sjaj tyámua' tyityetyúucha'ij, mata'aj mij quee je'ej tyaja'muaxajtaj a'íimaj i maj quee ma'umuáamua're', majta i maj quee tyi'tíj mua'reej.

<sup>16</sup>Siata'aj a'yan tyityetyúucha'ij mati'ij i tyeítyee i maj juxáahuaj mahuaci'ij, caxu a'íjna jin juxáahuaj mahuaci'ij sjaj sij tyi'tíj jin je'ej pua'aj huárinyij. Tyámua' xu tyityahuóocha'íin, mati'ij a'íimaj i maj jahuiire' i Dios. <sup>17</sup>Siata'aj néijmi'caa jimi tzáahuatyi'ra'aj tyícha'ij. Sajta huo'xié've'en i ta'lihuáamua' i maj majta tyá'tzaahuatye', sjajta jéehua tzáahuatyi'ra'aj jimi tyícha'ij i Dios, sjajta a'íjci i tajtúhuan i ti néijmi'i jin tyi'ijta.

### Je'ej maj tyityetyúucha'ij i maj tyi'tíj jin tyí'huiire'

<sup>18</sup>Sajta mua'aj mu sjaj tyí'ijtyi're', siahua'rál'astijre' a'íimaj i maj tyajá'mual'ijtye', caxu a'íijma siana'aj i maj tyámua' tyajamuájchal'ij, nusu i maj tyámua' tyi'tyetyeityee, sulu sjajta xu a'íijma i maj je'ej pua'aj tyí'tyetyeityee. <sup>19</sup>Ji'nye a'yaa pu tya'rásanajchi i Dios sjaj a'íjna jin tyo'táviicue' i maj puéjtzij jamuatá'caa, a'íj xu jin néijmi'i

a'yan ricij je'ej tì tyí'xa'pu'i' i Dios jimi. <sup>20</sup>Ji'nye tipua'aj mua'ajmaj puéjtij majamuaata'an a'líjna jíme' siaj tyi'tfj je'ej pua'aj huaríj, siajta je'en a'líjna jin tyo'táviicue', capu je'ej tyajamuaatyáhuire'ej, ajta tipua'aj a'líjna jin puéjtij majamuaata'an siaj xá'pu'i' ricij, siajta je'en a'líjna jin tyo'táviicue', a'líjna pu ja'ráanajchi i Dios. <sup>21</sup>A'yaa pu a'líjna jin tyajamuaatajé i Dios, ji'nye i Ciríistu' pu ja'mua jitze ma'can jaapuéjtzitariaca', ajta a'líjna a'yan tyajá'mua'itiij siaj sij a'yan cha'taj siana'aj huárinyij. <sup>22</sup>Capu i Ciríistu' tyi'tfj jin ootyá'itzee, capu ajta a'náj a'líjna huácuanaamuaj. <sup>23</sup>Mati'ij je'ej pua'aj tyaatajé, capu je'ej pua'aj tyihuo'riá'hua'nyijraj, ajta mati'ij puéjtij jaatá', capu huo'tányeechej, sulu Dios jimi pu huatóocu'vej i tì tzáahuatyi'ra'aj jin huá'xijtye'en. <sup>24</sup>A'líjna pu tajitzé ma'can jaapuéjtzitariaca' i círuu jitze, ajta néijmi'i tyitacáa'ri'ri' i tyaj jin á'ítzeeria'ca'aj, tyej tyij tyámua' éenye'ej tá'ra'nyij. Ciríistu' pu tyu'puéjtyi'huaca' tyej tyij ityáj néijmi'i jin tyú'huaatyi'huaj. <sup>25</sup>Ji'nye a'yaa xu mua'aj a'ájna ímuáj huasé'rihua'aj mati'ij i cánaya'xii maj jo'vátzij, ajta ijíij xu'ríj i Ciríistu' jitze ajtyáma'can, a'líjna i tì a'yan tyaja'muacha'ij tì'ij hua'cújta' tì huaméj, tì ajta a'líjna jin antyúumua'reej tì'ij ja'mua japua huatányuunyij.

### Je'ej maj tyityetyúucha'ij i maj nyejnyei'chej

**3** <sup>1</sup>Siajta mua'aj mu siaj hua' írastyamua' pué'een, siahua'rá'astijre' i jucínastyamua', ta'aj ij tipua'aj siij quee já'tzaahuaty'a'aj i nyúucarij, a'yan éenye'que' siahua'antyimué'tin, ajta quee a'yan tyuuxié've'ej ta'mej siaj huo'té'exaatye'en, sulu a'líj xu jin huá'mue'tin a'líjna jíme' je'ej siaj tyityetyúucha'ij, <sup>2</sup>ajta mati'ij jaaséej siaj tyámua' néijmi'i jin ricij, siajta tzáahuatyi'ra'aj jimi tyícha'ij i Dios. <sup>3</sup>Majta a'líimaj i já'mua'írastyamua', miche' quee huápu'i'ij tyámua' ju'uuriaj a'líjna jíme' i tì jéyre' séejre', i jucipuáj jitze, nusu maj tyi'tfj tyo'cóorujtyi'raxi'in tì ooroj jin tyí'taavijhua, na'ríij maj ji'ré'nye' tyu'tyoochejtye'en, <sup>4</sup>sulu miche' tyámua' huárinyij i juxiéjnyu'caa tzajta', a'líjna jíme' maj tyámua' naa metyityoomuámuare'ej, ji'nye a'líjna pu quee a'náj já'pual'ren, majta quee tyi'tfj jin huá'muarie'risty'a'aj i jucínastyamua!. A'líjna pu a'líin pué'een i tì jéehua naa huasé'rin i Dios jimi. <sup>5</sup>A'yaa mu majta éenye'ej a'náj ímuáj a'líimaj i úucaa i maj ji'ré'nye'ej huatyá'itzee i Dios jimi, a'líjna mu i Dios jitze tyu'cá'an majta hua'astyajca'aj i jucínastyamua!. <sup>6</sup>A'yaa pu ajta huaríj a'líjna i Sara, a'yaa tya'rá'astijre a'líjci i Abraham ajta a'yan jaatamua'aj tijin "Nyavástara!" Siajta mua'aj xu yójmua'mua' pue'éenye'ej xá'ju'un a'líjci i Sara, tipua'aj néijmi'i jin tyámua' xáarinyij siajta quee tyi'tziinye'ej.

<sup>7</sup>Siajta mua'aj mu siaj hua'cínastyamua', siata'aj tyámua' huojo'mua'raj i ju'irástyamua!. Siata'aj tyámua' tyihuo'tyátoonyij,



© 1996 David C. Cook

*1 San Pedro 3:1-7*

a'yan setya'mua'réeriaj maj quee juca'nyej, majta a'íjna jin  
antyíhuaviihuaca' mej mij ja'mua jamuán tyalancuriáan i  
Dios ti tyajamuaatá'sij. A'yaa xu huárinyij, ti'ij quee tyl'tfj  
tyajamua'antyiú'nyi'ra'an a'íjna jime' i siaj jahuoo i Dios jimi.

**Je'ej maj tyityetyúucha'ij i maj tyá'tzaahuatye'**

<sup>8</sup>A'yaa xu néijmi'i mua'aj tyámua' tyí'tyechajcaj, siajta  
huóoxie've'en siaj sij tyámua' tyuu'ihuáamua'aj tá'ra'nyij. Siata'aj  
tyámua' tyihuojó'mua'raj siajta quee tyl'tfj jin óotzaahuatye'ej. <sup>9</sup>Caxu  
je'ej pua'aj ja'uurej tipua'aj a'tfj je'ej pua'aj já'mua'uurej, caxu siajta  
a'tfj je'ej pua'aj tyí'xajtaj tipua'aj a'íñ je'ej pua'aj tyaja'muaxajtaj. Sulu  
siata'aj tyámua' tyihuo'tyéjeevej, ji'nye a'íj pu jin i Dios jamuaatajé  
siaj sij jéehua jimi tyalancuriáan. <sup>10</sup>A'yaa pu a'íjna jin tyé'yu'si' i  
yu'xarij jitze tijin:

A'íjna i ti jaxie've' ti á'tyeevi'in júurij, ajta juxáahuaj chajca,  
che' quee je'ej pua'aj tyúuxajtave'en,  
ajta a'yan tyúuxie've' tiqee tyí'hue'tacare'en,  
<sup>11</sup> che' ajtára'nyij a'íjci jitze i ti je'ej pua'aj een,  
ajta tyámua' tyí'tyúucha'ij tá'ra'nyij,  
che' jáahuoonyij ajta a'íjci jitze ucájrutyej i ti juxáahuaj chajca.  
<sup>12</sup> Ji'nye tavástara' pu hua'cha'íij a'íimaj i maj tyámua'  
tyityetyúucha'ij,  
ajta huá'namuaj je'ej maj jimi tyá'huoo,  
ajta a'íimaj tyícha'íire' i maj je'ej pua'aj tyityetyúucha'ij.

<sup>13</sup> ¿A'tanyíj je'ej pua'aj já'mua'uuren, tipua'aj mua'aj a'íjna jin setyí'tyesel ej siaj a'náj tina'aj tyámua' rijcaj? <sup>14</sup> Ajta a'íjna jime' siaj tyámua' ricij a'íj xu jin jaipuéjtzij, a'íj xu jin huatóotyamua've'en ji'nye Dios pu tyámua' tyajamuaatá'sij. Caxu sij a'tfj tziinyelej, caxu siajta je'ej tyityóomuaajtyaj, <sup>15</sup> sulu siata'aj jaatyátzaahuatye'en i jutzájita' a'íjci i Ciríistu' i ti ja'muavástara' pué'een. A'náj tina'aj xu tyámua' eenye', siaj sij tyámua' tyihuo'riá'hua'nyijraj a'íjma i maj tyajá'mua'ihuo' a'íjna jime' je'ej siaj tyi'tfj tyi'ijchó've'ej, <sup>16</sup> siajta quee ootzáahuatye'ej a'yan huárinyij, sulu tzáahuatyi'ra'aj xu jin a'yan huárinyij. Tyámua' xu tyityetyúucha'ijj siaj sij quee je'ej pua'aj tyityóomuaajtyej, ajta mej mij huatóotyevi'ra'astaj a'íjimaj i maj je'ej pua'aj tyaja'muaxaj, a'íjna jime' siaj tyámua' ricij mati'iij i maj tyá'tzaahuatye' i Ciríistu' jimi.

<sup>17</sup> Jéetze' pu xá'pui' siaj a'íjna jin jaapuéjtzitarej i siaj xá'pui' ricij, tipua'aj i Dios a'yan tya'xié've'ej, quee tipua'aj a'íjna jin siaj puéjtzij i siaj je'ej pua'aj ricij. <sup>18</sup> Ji'nye i Ciríistu' pu séej na'aj tajitzé ma'can huamu', ta'aj ij jusén jin tyitaatú'unyil' i tyaj jin ootyá'itzee. A'íj pu quee tyi'tfj jin ootyá'itzeerej, ajta a'yan tyaapuéjtzitariaca' a'íjma jitze ma'can i maj je'ej pua'aj tyityetyúucha'ijj, ta'aj ij mua'ajmaj jamuá'anvi'tij i Dios jimi. A'íj pu jitze i jutyévij huamu', ajta i Dios pu jaatájuurityej i ju júuricamej jime', <sup>19</sup> a'yaa pu'ij néijmi'l jin tyu'tyáamue'tij ajta je'en huo'té'exaa a'íjimaj i júuricamej i maj nami'huaca'aj. <sup>20</sup> A'íjimaj i maj ará'tyeej maj quee tyi'tfj á'astijria'ca'aj, a'ájna xicáara' jitze ti'ij i Noé séjria'ca'aj, ti'ij i Dios jacho'va'ca'aj ti i Noé jaatyátaahuaj i báarcuj ti ve'ej, ajta je'en séecan huatyáhuii mej mij utyájrutyej i báarcuj tzajta' i maj aráhueeicaj ará'axcaa.

<sup>21</sup> Ajta i a'íjna i jájtyij a'íj pu a'íjin pué'eenye'ej i siaj jin mua'aj ijíij huái'huaca', ti'ij jamuaáhuiire'en. Ajta a'íjna jime' i siaj huái'huaca' capu a'yan huatóomua'aj yee siaj sij a'íjna jin cójo'sin i siaj choomua, sulu siaj sij jaatáhuavij i Dios, ti'ij jamuaata'an siaj tyámua' metyityoomuámua're'ej, ajta je'en táahuiire'en a'íjna ti i Ciríistu' huatájuuriaca', <sup>22</sup> ajta tajapuá jó'raa ti'ij muáca'ta' pujmua' i Dios ja'ajcáyixi'in, majta a'íjna jitze ajtyáma'cantaj muá'raa i maj tajapuá tyí'huiire', majta néijmi'l i maj tyi'tfj jin antyúumua'reej, mej mij néijmi'l tyámua' tyú'uurej.

### Tyaj a'yan tyí'tyechajc妖 je'ej ti i Dios tyá'xie've'

**4** <sup>1</sup> A'íj pu jin, a'yajna ti'ij i Ciríistu' tyaapuéjtzitariaca' i jutyévij jitze, a'yaa xu cha'taj siana'aj sij mua'aj huárinyij. Ji'nye a'íjna i ti arí jaapuéjtzitariaca', pu'ríj jaatapuá'citaca' i ti jin je'ej pua'aj ricij, <sup>2</sup> ajta je'en néijmi'l jin a'yan huárinyij je'ej ti i Dios tyá'xie've' ti'ij na'aj á'tyeeren júurij, capu a'yáana'aj je'ej ti jusíij tyá'xie've' tyi'tfj jime' iiyan ti ma'can cháanacaj japua.

<sup>3</sup>Xu'ríj á'tyeej siaj mua'aj a'yan cha'taj siana'aj rijcaj mati'ij  
a'fimaj i maj quee tyá'tzaahuatye', ji'nye a'yaa xu rijcaa je'ej ti  
tyajamua'ránajchica'aj a'íjna i ti je'ej pua'aj een, majta cha'mana'aj  
tyí'ye'estyaa, majta jéehua juta'rujve', majta hua'najchej i sáanturij  
i maj je'ej pua'aj huasé'rin. <sup>4</sup>Ajta ijíj, caxu che' mua'aj hua' jamuán  
a'yan ricij a'íjna jime' i ti je'ej pua'aj een, a'íj mu jin je'ej pua'aj  
tyityóomuajtyej majta je'ej pua'aj tyaja'muaxaj. <sup>5</sup>Ajta a'yaa pu  
tyihuá'ci'tyij maj tyu'taxáj je'ej maj tyi'tíj huáruuj a'íjna jimi i ti  
arí tyámua' huó'ruuj, ti'ij huo'xíjtye'en a'íjma i maj júurij, ajta i  
maj meríj huácuij. <sup>6</sup>Ji'nye a'íjma i maj meríj huácuij majta mu  
huó'ixaaj i nyúucaria'ra' i Dios, ti'ij i júuricama'ra' i Dios hua' jimi  
huatyá'itzeerej, tyij majta iiyan cháanacaj japua huo'xíjtyej a'yájna  
mati'ij i tyeítyee tyeeyí'tin.

### Je'ej tyaj i séecan tyu'tyáhuiire'en

<sup>7</sup>Pu'ríj tin a'ájna atyojo'ré'nyesij ti'ij néijmi'i tye'entyipuá'rrij. A'íj  
xu jin mua'aj tyámua' metityoомуámua're'ej, siajta tzáahuatyi'ra'aj  
jin jahuoocaj i Dios jimi. <sup>8</sup>Siajta jéehua huóoxie've'en, ji'nye a'yaa xu  
siajta a'íjna jin tyu'túu'uunyilraj. <sup>9</sup>Siata'aj tyámua' tyihuo'taxié've'en  
séej siajta séej i juchéj, caxu je'ej siana'aj tyí'tyenyuuca'an. <sup>10</sup>Siata'aj  
tyámua' tyú'cha'ín je'ej ti tyi'tíj i Dios tyajamuaatapuéjve, siajta  
a'íjna jin a'yan huárinyij siaj sij huo'tyáhuiire'en séej siajta séej.  
<sup>11</sup>Tipua'aj a'tíj tyí'xajtaj, che' a'íjna jin tyu'taxáj i nyúucaria'ra' i Dios.  
Ajta tipua'aj a'tíj tyi'tíj jin tyí'huiire'ej, che' a'yan huárinyij a'íjna  
jitze arooca'nyáaj i ca'nyíjra'aj Dios ti jaatá'. Je'ej siaj néijmi'i tyi'tíj  
jin ricij, a'yaa xu huárinyij siaj sij néijmi'i tyaatatatyójtzi're'en i Dios,  
a'íjna jitze ma'can i Jesús ti ajta Círiistu' pué'een, a'íjna i ti jitzán  
eeráma'can i ti naa huasé'rin, a'íj pu ajta néijmi'i putyí'uurej. Che'  
a'yan tyá'ra'nyij.

### Maj a'yan tyaapuéjtzitarej mati'ij i maj tyá'tzaahuatye' i Círiistu' jimi

<sup>12</sup>Nye'ihuáamua' mu nyaj já'muaxie've', caxu je'ej tyityóomuajtyaj  
tipua'aj tyi'tíj jin xá'viicue'ria'aj, nusu tyi'tíj je'ej já'mua'uurej i siaj  
quee jamua'tyej. <sup>13</sup>Sulu siata'aj huatóotyamua've'en, a'íjna jime' siaj  
jamuán jajpuéjtzij i Círiistu', siaj sij siajta huatóotyamua've'en a'ájna  
xicáara' tyaj jitzán jaséjran i tavástara!. <sup>14</sup>Siata'aj huatóotyamua've'en,  
tipua'aj a'tíj je'ej pua'aj tyaja'muaxajtaj a'íjna jime' siaj Círiistu'  
jitze ajtyáma'can, ji'nye a'íj pu i júuricama'ra' i Dios a'náj tina'aj  
ja'mua jimi séejre'. <sup>15</sup>Tipua'aj síij ti ja'mua jitze ajtyáma'can tyi'tíj  
jin jajpuéjtzij, che' quee a'íjna jime' ti séej huajé'caj, nusu ti tyi'tíj  
huanáhua'an, na'ríij tyi'tíj je'ej uuriajca'aj ti quee jitzán juxie've'.  
<sup>16</sup>Ajta tipua'aj a'íjna jin jajpuéjtzij ti i Círiistu' jimi ajtyáma'can, che'

quee jutyevi'ra'aj, sulu che' tyaatatyójtzi're'en i Dios, a'íjna jime' ti i Ciríistu' jitze ajtyáma'can.

<sup>17</sup>Pu'ríj a'ájna atyojo'ré'nyej ti'ij Dios huo'xíjtye'en i jutyéityeristyamua'. Ajta tipua'aj arí a'yan tyu'tyóochej ityájma jimi, ¿je'quij tye'mej a'íimaj jimi i maj quee ja'tzaahuatye' i nyúucaria'ra' i Dios? <sup>18</sup>Ajta tipua'aj a'íjna i ti tyámua' tyi'tyúucha'ij muárie'rij jin jáahuii, ¿je'quij tye'mej a'íijma jimi i maj je'ej pua'aj tyityetyúucha'ij ajta a'íimaj jimi i maj je'ej pua'aj ricij? <sup>19</sup>A'íj pu jin i maj jajpuéjtzij i Dios jitze ma'can, miche' móoj xá'pui' rijcaj, majta i Dios jimi huatóocu'ven i ti yan huo'tyájto, ji'nye a'íi pu quee a'náj tyi'tíj jin ootyá'ítzeerej.

### Pedro pu ca'nyíjra'aj hua'tá'caa i huáasij i maj tyeyúuj tzajta' tyí'ijta

**5** <sup>1</sup>A'yaa nu nyijta ijíj tyá'xie've' nyaj ca'nyíjra'aj huo'tá'an néijmi'caa i huáasij i maj tyí'huiire' jo'siaj jóosi'rii, nyáaj nu nyajta vásti' pué'een, mati'ij a'íimaj, nyajta tyu'séj je'ej ti tyaapuéjtzitariaca' i Ciríistu', a'yaa pu'ij ajta nyéetzij tyí'nyaci'tyij a'íjna i ti huápui'ij naa huasé'rihua'aj ja'mej i Dios jimi. <sup>2</sup>Tyámua' xu tyihuó'cha'iin a'íimaj i maj tyeítyeristyamua'me'en pué'een i Dios, je'ej ti ajta arí a'íin tyajamuaata'ij, juxié'vi'ra' xu jin a'yan huárinyij, je'ej ti i Dios tyá'xie've', caxu ca'nyérij jin a'yan rijcaj nusu siaj sij a'íjna jin túmii huamué'tin, sulu a'yaa xu huárinyij xuutýámua've'ej. <sup>3</sup>Siata'aj quee óotzaahuatye'ej mati'ij i maj va'cán jin antyúumua'reej, mej mij ca'nyérij jin a'yan huárinyij a'íimaj i siaj huá'cha'ij, sulu siata'aj tyámua' tyihuó'mua'tyen. <sup>4</sup>A'yaa pu'ij ti'ij huataséjre'en a'íjna i ti néijmi'i jin antyúumua'reej, mua'aj xu ja'ancuriái'sij a'íjci i cúruun ti quee a'náj je'ej rinyij sulu ti jusén jin séeria'aj ja'mej.

<sup>5</sup>A'yaa xu cha'taj siana'aj mua'aj mu siaj tyáamua, siata'aj hua'rál'astijre'en i huáasij. Siata'aj néijmi'i jin a'yan huárinyij, siaj sij quee ootzáahuatye'ej siahua'rál'astijre', ji'nye a'yaa pu tyé'yu'si' tijin:

Dios pu quee hua'xie've' a'íijma i maj óotzaahuatye',

ajta a'íi pu tyámua' tyihuá'huiire' a'íimaj i maj quee óotzaahuatye'!

<sup>6</sup>Siata'aj quee óotzaahuatye'ej a'íjna jimi i Dios, i ti néijmi'i jin antyúumua'reej, ta'aj ij a'íin va'cán jin tyajamuaata'íjtye'en, a'náj ti a'yan tyajamuaaxá'pui'intari'ri!. <sup>7</sup>Siata'aj i Dios jimi néijmi'i tyu'tyáatoonyij a'íjna i siaj jin je'ej tyityóomuajtyej, ji'nye jéehua xu jitzán juxie've'!

<sup>8</sup>Tyámua' xu metyityoomuámua're'ej, siajta tyámua' tyí'tye'ixie'ria'aj, ji'nye a'íjna i tyiyáaru' i ti jamuájcha'iire', a'yaa pu metyoyo'jijhuan ti'ij muájyej a'íjna jime' ti jahuoo i ti jaatyájci'mej. <sup>9</sup>Siata'aj huatyóoca'nyej, siajta tyámua' eeneyle' a'íjci jitze i siaj jitzán tyá'tzaahuatye', a'yan setya'mua'rereeraj ti a'yan cha'tána'aj

tyihuá'uurej i ja'mua ihuáamua' i maj a'yan huacháatímee néijmi'que' i cháanacaj japua. <sup>10</sup>Ajta siati'iij a'yan tyaaapuéetzitaren, Dios pu tyámua' já'mua'uuren, siaj sij quee tyl'tíj jin á'itzeeria'aj, siaj sij a'íjna jitze tyú'ca'nyej. A'íi pu a'íin pué'een i Dios i ti taatajé tyej tyij jamuán séeria'aj tál'ra'nyij i Ciríistu' ti ajta Jesús pué'een. <sup>11</sup>Che' a'íin a'íjna jin tyl'tyávaacaj i ti néijmi'i jin antyúumua'reeriaj jusén jíme'.

### **Hua'tyojtye' ajta je'en ja'antyipuá'rij**

<sup>12</sup>A'yaa nu cíi tyajá'muayu'se'ej a'íjna jamuán i Silvano, i ti a'íin pué'een síij i nye'ihuáara', tiquee tyl'tíj jin á'itzeere', nyej nyij ca'nyíjra'aj jamuaata'an, ajta siaj sij jáamua'reej ti i Dios tzáahuatyil'ra'aj jin tyámua' tyitatá'caa. A'náj tina'aj xu tyámua' eenyel a'íjna jíme' i siaj juxie've'!

<sup>13</sup>A'íimaj i maj a'áá jóosi'rii a Babilonia, i ti Dios ajta hua'antyíhuoj ti'ij mua'ajmaj, a'íimaj mu yajá'muatyojtye', a'íi pu ajta yajá'muatyojtye' i nyiyóoj i Marcos. <sup>14</sup>Siata'aj huatóotyojtye'en xui'tyoopuítza'xi'lín a'íjci jíme' siaj juxie've' síij ajta síij. Tyámua' xu tyí'tyesejre'ej, mua'aj mu siaj Ciríistu' jitze ajtyáma'can.